



新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目

The Project for Protection of Natural Grassland and Nomad Settlement Model in Xinjiang Uygur Autonomous Region

中日政府间技术合作

「新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目」



携手共建绿色、
富饶的新疆！



日本国际协力机构（JICA）中国事务所
中国新疆维吾尔自治区科学技术厅
新疆畜牧科学院



新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目

The Project for Protection of Natural Grassland and Nomad Settlement Model in Xinjiang Uygur Autonomous Region

项目背景

本项目的实施对象地区 新疆维吾尔自治区，大部分属于干旱、半干旱地区，在以北部天然草地为主的地域内，仍然存在着传统的游牧方式，牧民在一年中需转场数百公里进行放牧。虽然项目实施对象区可利用的天然草原有 48 万平方公里，但随着 1950 年以来肉类需求的增加和人口的剧增，家畜也相应地增加，给天然草原造成了极大的负担。

新疆维吾尔自治区政府正在实施牧民定居、发展种植业等替代产业的措施，以稳定牧民生活，并推广舍饲圈养、种植饲料作物等新的农业经营方法，以达到减轻草地负荷，保护和恢复天然草地的目的。

但由于习惯于游牧生活的牧民，缺乏舍饲圈养的经验，另一方面，对牧民进行新技术指导的技术员培训工作也跟不上，加上定居牧民尚未完全掌握灌溉技术，土壤盐碱化或家畜疾病带来的损失等，定居后的收入不稳定，有的再次返回游牧生活，有的实施舍饲圈养后，家畜数量增加，反而加大了天然草地的负担。

本项目的目的是为了解决这些问题，改善定居计划制订的方法及其技术，加强技术推广体制，从而实现保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续发展的定居事业。



项目目的

本项目的目的是实现如下目标。

通过在示范区大力实施保护天然草地和提高牧民生活水平并举的可持续定居工程的示范性措施，确立针对定居牧民的技术支持体系。

其总体目标如下。

在新疆维吾尔自治区，通过推进定居工程，实现保护天然草地、提高牧民生活水平的目标。

本项目自 2007 年 5 月至 2012 年 3 月止，共约实施 59 个月。主要内容如下。

制订示范区天然草地保护利用计划、土地利用计划、农业经营计划、水利用计划，完善技术普及体制计划。

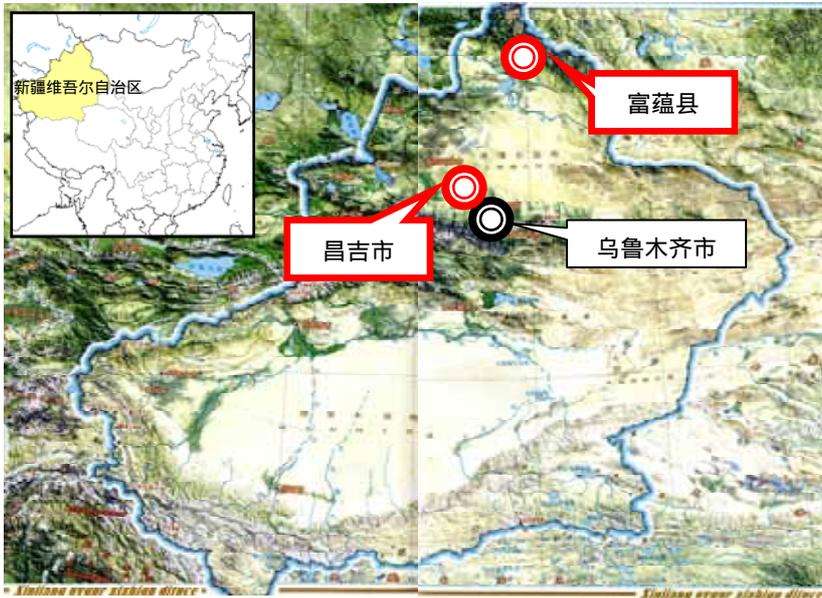
根据示范区所制定的计划，实施保护天然草原、提高牧民生活水平的试点项目。

为实现定居事业的可持续发展，加强技术推广体制的建设。

项目实施对象地区

项目实施的对象地区为新疆维吾尔自治区昌吉回族自治州昌吉市、新疆阿勒泰地区富蕴县。具体的示范区为昌吉市庙儿沟乡阿克旗村和富蕴县杜热乡恰布拉村。

在示范区将各选择示范性强的 20 户牧民实施试点项目



-示范区的概况-

【阿克旗村】

- 面积(乡): 1,176km²
- 人口/户数: 541 人/108 户
- 年降水量: 193mm
- 农作物: 小麦、棉花、玉米、苜蓿
- 灌溉状况: 地下水(从水井取水)

【恰布拉村】

- 面积(乡): 5,057km²
- 人口/户数: 1,250 人/198 户
- 年降水量: 159mm
- 农作物: 小麦、玉米、苜蓿
- 灌溉状况: 雪融水(从河道取水)

项目基本方针

本项目的目标是“通过在示范区构建保护天然草原与提高牧民生活水平并举的、可持续发展定居事业的示范模式，确立面向定居牧民的技术服务体系”。

为达到上述目标，制定以下 5 项基本方针。

- (1) 在项目实施中重视自立发展能力的培养。
- (2) 根据当地和定居牧民特点所制定的农业经营战略来制订计划的方法。
- (3) 通过分层次的培训实施流程，提高技术普及能力。
- (4) 活用现有的技术手册等。
- (5) 加强天然草原管理和定居事业的有机结合。

本项目最重要的课题，将致力于加强天然草地的管理和定居事业的结合。

为了使保护、恢复天然草地和依靠定居村农牧业生产提高生活水平这两大目标能够同时实现，必须保持两方面对策的对接，取得平衡发展。重要的是相关部门要加强沟通，在制订计划、实施业务以及监测、评估的各个阶段，保持两方面对策的一致性。





新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目

The Project for Protection of Natural Grassland and Nomad Settlement Model in Xinjiang Uygur Autonomous Region

【天然草地】

过度放牧造成了冬、春、秋牧场的持续退化。放牧型的畜牧业，原本是利用自然资源、适合当地环境的一种经营方式，但如果为了获得更多的收入而过度增加家畜数量，继续超载放牧的话，畜牧业将难以为继。

为此，必须根据自然资源量（各农户的天然草地的利用量）与可能利用量（可能饲养的家畜数量、定居地人工草地的产草量）的平衡关系来确定对策。

【人工草地】

在人工草地上生产家畜饲料和农作物，使得农户不单纯依靠出售家畜来取得收入，通过这种农牧业经营方式，来阻止天然草地的退化，这是非常重要的举措。

为此，必须研究合理的土地使用方法，使定居牧民掌握饲料作物（苜蓿、玉米）的种植技术，并指导他们发展不依赖放牧的家畜饲养业。

同时还必须学习经济作物（大豆、油菜）的栽培技术，提高定居牧民的生活水平。



【定居地】

定居以后，在医疗、教育、劳动等方面，将大大改善老人、妇女、儿童的生活状况。但是为了将来能够继续经营畜牧业，维持稳定的生活，还必须适当地利用天然草原。

为此，对可能饲养的家畜数量、家畜的饲养方法、销售方法等，还必须进行恰当的管理。

同时，为了今后的家庭生活朝着更加美好的方向发展，还要考虑家庭生活中是否存在有待改善之处，为了全家能够过得更加健康、舒适，必须设计今后理想的生活方式。

【培训】

为了使项目的工作及其成果得到推广普及，培训是必不可缺的。

目前在定居牧民的培训方面，存在着技术员数量不够、指导手段不够、培训机会不够、培训教材和器材不够完善等。

为了稳定定居牧民的生活，继续开展农业经营，必须完善适用技术指导的内容、强化普及体制。



新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目

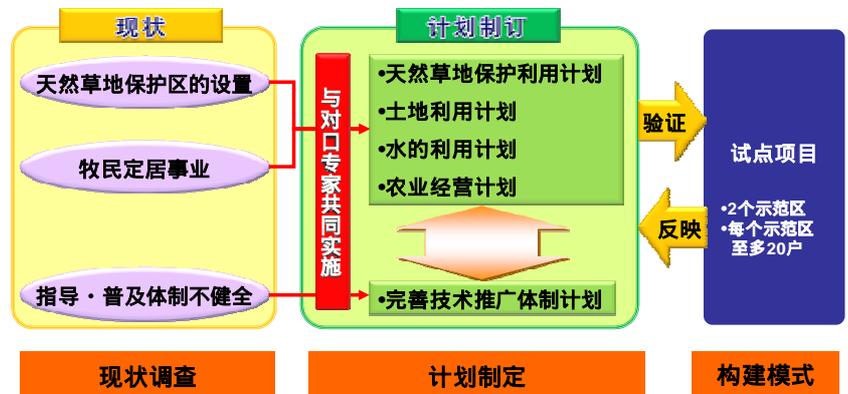
The Project for Protection of Natural Grassland and Nomad Settlement Model in Xinjiang Uygur Autonomous Region

项目实施方法

构建保护天然草原与提高牧民生活水平并举、可持续发展的定居事业的示范性模式,是本项目的重大使命,作为其对策,分“计划立案”、“提高技术”、“强化体制”的3个领域进行。

在这种情况下,要特别重视自立发展能力的培养。自治区、市县及乡镇的行政部门、技术普及工作者以及试验、研究机关的有关人员,要通力合作,构建一个对定居牧民能够持续进行和扩大的技术指导体系。

项目实施的全过程,均采用中日双方共同操作的方式进行,这是基于以下的观点:与“结果”相比,“过程”更重要,应通过所有的“过程”来实施技术转移。



制订计划

根据示范区的实地调查和各种资料的收集,制订各种计划,包括示范区土地的高效利用、水的利用、合理利用天然草原和人工草地的农业经营方式,维持和改善牧民收入的方法等。在制订计划时,要结合技术转移,以发挥对口专家的主体作用和加强与对口专家的合作为目标。

- 天然草地保护利用计划: 重视牧民的自觉性、实施草地恢复状况的监测及对策
- 土地利用计划: 提高耕地生产力、耕地的保护管理
- 水的利用计划: 合理用水及盐碱化对策
- 农业经营计划: 舍饲圈养、引进家畜改良品种、饲料调制、非牧业收入
- 完善技术普及体制计划: 阶段性的培训体系、促进妇女参加培训

试点项目

根据制订好的项目计划,按照天然草地保护、土地利用、水利用、农业经营各领域,对必要的技术进行展示和实证。再根据“完善技术普及体制计划”,由县、乡技术普及人员对参加项目的农户进行技术指导。

在试点项目实施期间,要根据需要收集农民的需求,并将其反映在培训内容和试点项目的内容中。

实施试点项目的基本理念有以下3点。

- (1) 定居牧民在保护天然草原问题上的观念更新和提高农牧业生产技术
- (2) 支持第1项的技术普及体制能力的提高
- (3) 为了提高1、2项的最佳效果而强化村民组织

项目成果

确立保护天然草地生态的农牧业模式

项目的第一个预期成果就是确立保护天然草地生态的农牧业模式。

如下图所示，我们要达到的成果就是通过将「重视牧民自觉保护、恢复天然草地」和「定居地冬季舍饲为主，提高农牧业生产力」这两点同时并举，确立可持续的农牧业模式。

天然草地的保护·恢复

(依靠牧民的自觉性，保护·恢复天然草地的草资源)

- 牧民在认识到保护·恢复天然草地必要性的基础上，自觉地进行监测，遵守法规，并采取保护对策。

提高生活水平

(在定居地以冬季舍饲圈养为中心，提高农牧业生产效率)

- 通过舍饲圈养、引进改良家畜、学习育肥技术，实现不依赖增加家畜数量增加收入的目的。
- 从畜牧业为主的经营方式向复合型农业转换，在提高生活水平的同时，减少家畜数量。
- 通过节水灌溉技术的推广和盐碱化对策的实施，使定居地的农业经营得以持续进行。

可持续农牧业模式的确立



技术普及体制的完善

第二项成果是技术普及体制的完善。要确立自治区、市县、乡的技术推广工作者相互协调合作的「着力于解决问题的技术普及体制」。

通过从确定计划到实施、评估，到找出问题这一系列的项目管理，明确自治区、市县、乡各级的任务，在推行各项措施的基础上进一步明确需要改善的方面。

另外，还可以通过培养和强化农民组织，让定居牧民对其他牧民进行有效的水平方向的技术普及。



编制技术手册等

第三个成果是对各示范区的活动成果进行比较研究，提出建议，总结整理为《“关于保护天然草原和提高牧民生活水平并举的可持续发展定居事业计划”的制订手册》、《定居后的技术手册》。

完成后的技术手册，将被运用于提高培训效果和技术的持续广泛普及之中。根据目前的设想，技术手册可分《计划的制订》、《技术普及体制的完善》、《普及指导工具》3种。

这些手册将在各实施阶段(制订计划、实施培训、实施试点项目)撰稿，再予以适当修正。特别是编写《普及指导工具》时，为了尽可能使更多的农民能够运用，应在斟酌内容的基础上，再配以插图等方法，便于农民加深理解。

另一方面，有关技术手册中课题的提出、技术手册的编写工作，都需要注意中日双方对口专家共同协商交流，这样，即使项目结束后，这些技术手册也能由中方专家自己根据需要进行修正，加以活用。



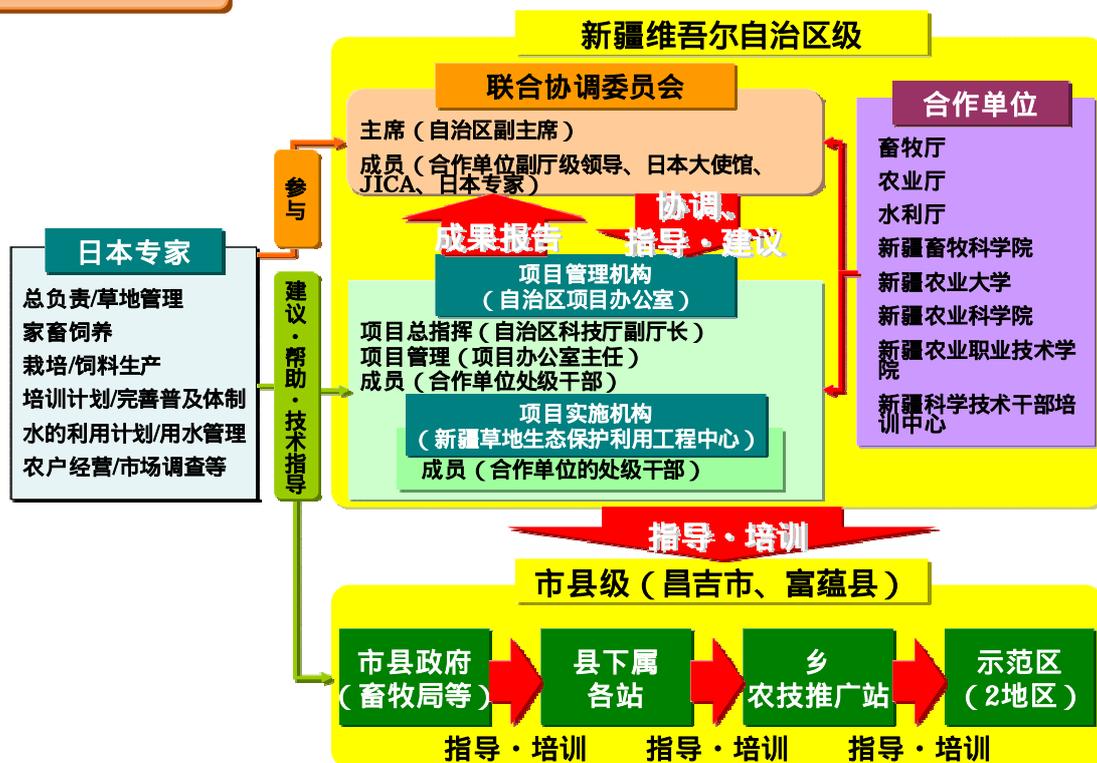
新疆天然草地生态保护及牧民定居示范项目

The Project for Protection of Natural Grassland and Nomad Settlement Model in Xinjiang Uygur Autonomous Region

实施进度表

	2007年度	2008年度	2009年度	2010年度	2011年度
	第1年度	第2年度	第3年度	第4年度	第5年度
准备阶段					
研究业务实施计划并编写初始报告	■				
示范区各种相关计划的制定					
成立计划编制小组、研究实施步骤等	■				
收集现有信息、重新审视现有计划	■				
分析问题	■				
选定示范农户、在示范区进行实地调查	■				
制定计划	■	■			
召开说明会		■			
实施试点项目					
计划的制订、实施		■	■	■	■
监管·评估		■	■	■	■
强化技术援助体制					
编写小册子、培训、研讨会、技术指导	■	■	■	■	■
编写技术手册、制定普及计划					■
项目管理					
研究评估指标,中期评估,结束时的评估		■	■		■

实施体制



项目办公室：新疆草地生态保护利用工程中心

地址：新疆乌鲁木齐市克拉玛依东街 151 号 新疆畜牧科学院 5 楼

TEL：0991-4844-720, 721

FAX：0991-4844-720

Email：xjjica@126.com

URL：http://www.xjcdbh.org/